

INGCO

Аккумуляторная полировальная машина Li-Ion



APLI2001



SCAN FOR VIDEO

 **ingcoglobal**
 **INGCO GLOBAL**

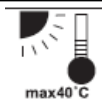


ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Внимание! Пожалуйста, прочитайте эти инструкции полностью перед началом сборки.

Предупреждающие символы:

	Двойная изоляция для дополнительной защиты.
	Прочтите это руководство по эксплуатации перед использованием инструмента
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, рекомендуемые изготовителем
	При работе с инструментом используйте защитные очки, защитные наушники и пылезащитную маску
	Отходы электрических продуктов не следует утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте в специально отведенных местах.
 Li-Ion  Li-Ion	Всегда утилизируйте батареи
	Не утилизируйте батарею огнем
	Не подвергайте батарею воздействию воды
	Всегда утилизируйте батареи
	Зарядка аккумулятора только ниже +40°C
 	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

 **Внимание!** С целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм при работе с электроинструментами соблюдайте перечисленные ниже рекомендации по технике безопасности!

БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ:

- a) Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- b) Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- c) Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ:

- a) Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. никоим образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- b) Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.
- c) Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- d) Не допускается использовать кабель не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- e) При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- f) Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте выключатель защиты от токов повреждения. Применение выключателя защиты от токов повреждения снижает риск электрического поражения.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ:

- a) Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента.
Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным травмам.
- b) Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда надевайте средства для защиты глаз. Защитные средства – такие, как пылезащитные маски, перчатки, обуви на нескользящей подошве, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшат опасность получения повреждений.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- c) Не допускайте непреднамеренное включение электроинструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электроинструмента. Если при переноске электроинструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети (подсоединение к аккумуляторной батарее) электроинструмента, у которой выключатель находится в положении «включено», это может привести к несчастному случаю.
- d) Убирайте регулировочный инструмент и гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, попавший во вращающиеся части электроинструмента, может привести к травмам.
- e) Не переутомляйтесь. Сохраняйте правильную стойку и баланс тела во время работы. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Свободная одежда, ювелирные украшения, распущенные волосы могут попасть в движущиеся части.
- g) Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, то обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ:

- a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять электроинструментом ту работу, на которую он рассчитан.
- b) Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- c) Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением его на хранение. Подобные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- d) Храните неработающий электроинструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом. Электроинструмент представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.
- e) Обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента. Проверьте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- f) Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают и ими легче управлять.
- g) Используйте электроинструмент, аксессуары, биты и т.д. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- a) Обслуживание вашего электроинструмента должен проводить квалифицированный специалист с использованием оригинальных запасных частей. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

СРОК СЛУЖБЫ:

Срок службы электроинструмента 3 года с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска электроинструмента. Срок хранения -5 лет при условии хранения в упаковке в помещении при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устарения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными делалами, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться к квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

Срок службы: 3 года.

УТИЛИЗАЦИЯ:

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

Инструмент соответствует следующим техническим регламентам:

- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ:

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиями хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиями перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

Срок хранения: 3 года

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ

1. **Заряжайте изделие только зарядным устройством, указанным производителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи может создать риск возгорания при использовании с другим аккумулятором.
2. **Используйте электроинструменты только со специально предназначенными для них аккумуляторами.** Использование других аккумуляторных батарей может привести к травмам и возгоранию.
3. **Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут подключаться от одной клеммы к другой.** Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.
4. **В неблагоприятных условиях жидкость может быть выброшена из аккумулятора; избегайте контакта. Если случайно произошел контакт, промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратиться за медицинской помощью.** Жидкость, вытекшая из батареи, может вызвать раздражение или ожоги.
5. **Не используйте батарейный блок или инструмент, который поврежден или модифицирован.** Поврежденные или модифицированные батареи могут проявлять непредсказуемое поведение, приводящее к пожару, взрыву или риску получения травмы.
6. **Не подвергайте батарейный блок или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130°C может привести к взрыву.
7. **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** Неправильная зарядка или температура вне указанного диапазона может привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.

ДРУГИЕ ФАКТОРЫ РИСКА

Даже при использовании электроинструмента в соответствии с указаниями невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и дизайном электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- а) Нарушение здоровья в результате вибрации, если инструмент используется в течение длительного периода времени или не надлежащим образом и надлежащем состоянии.
- б) Травмы и повреждения имущества из-за сломанных аксессуаров (рабочего инструмента), вследствие их падения.

 **Внимание!** Этот электроинструмент производит электромагнитное поле во время своей работы. Это поле может, при некоторых обстоятельствах, мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
При включении машины электродвигатель не работает.	Неисправен выключатель; Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания; Отсутствие контакта щеток с коллектором; Износ/повреждение щеток.	Отключить прибор от сети и к квалифицированному специалисту.
Образование кругового огня на коллекторе.	Износ щеток/Поломка щеткодержатель; Неисправность в обмотке якоря.	Отключить прибор от сети и к квалифицированному специалисту. Самостоятельно прибор ремонтировать категорически запрещается.
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	Неисправность в обмоток электродвигатель; Неисправность электрической части инструмента.	
Повышенный шум в редукторе.	Износ/поломка зубчатых колес или подшипников.	
При включении машины шпиндель не вращается.	Поломка редуктора.	

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ:	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
Трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей;	Усталостная деформация металла	При выявлении неисправности необходимо отключить прибор от сети и обратиться к квалифицированному специалисту
Повреждение питающего провода или штепсельной вилки;	Перегрузка или обрыв	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя и механизма редукторов или совокупность признаков.	Усталостная деформация металла	

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ:	ДЕЙСТВИЕ:
Искрение электромотора	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появления постороннего шума	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
При выявлении перечисленных выше неисправностей, необходимо отключить прибор от сети и обратиться к квалифицированному специалисту.	

СПЕЦИФИКАЦИИ



1. Кнопка блокировки вала
2. Выключатель
3. Цифровой дисплей
4. Кнопка снижения скорости
5. Кнопка увеличения скорости

Тип	APLI
Модель	APLI2001
Номинальное напряжение:	20В
Тип батареи:	Литий-ионный
Скорость холостого хода:	500-2800мин
Размер подушки:	150мм
Выходной вал:	M14

*Производитель имеет право на изменение в конструкции с целью улучшения качества и дизайна, а также право на изменение комплектации изделия.

Декларирование и проверка значений уровня шума.

1. Уровень шума L(LpA,LpCpeak and LwA) : LPA: 81 dB(A) LWA: 92dB(A)
2. Соответствующая неопределенность K (KpA,KpCpeak and KwA : KPA : 3 dB KWA :3 Db
3. Рекомендации по защите.
4. Уровень вибрации: укажите <2,5 м/с² или введите значение.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Установка или снятие абразивного диска

Удалите всю грязь или посторонние вещества с колодки.

Нажмите на фиксатор вала, чтобы предотвратить вращение шпинделя при установке.

Накрутите накладку на шпиндель.

Выверните колодку из шпинделя.



⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не активируйте блокировку вала, когда шпиндель движется. Инструмент может быть поврежден.

Операция

Никогда не активируйте блокировку вала, когда шпиндель движется. Инструмент может быть поврежден.

➤ Соберите и освободите аккумуляторную батарею

1.1 Соберите полностью заряженный аккумулятор, как показано на Рис.1.

1.2 Нажмите кнопку 7, а затем вытащите аккумулятор из основного корпуса машины.



➤ Включение и выключение машины

2.1 Нажмите кнопку включения-выключения 2 в положение I, чтобы запустить машину. На ЖК-дисплее отображается «00».

2.2 Нажмите кнопку включения-выключения в положение 0, чтобы выключить машину.



Рис 1

➤ Регулировка скорости

3.1 Увеличение скорости: нажмите кнопку увеличения скорости 5 после включения машины. ЖК-дисплей показывает числа 05, 08, 15, 20, 25, 30 при нажатии кнопки, что означает шаги скорости 500 об/мин, 800 об/мин, 1500 об/мин, 2500 об/мин, 3000 об/мин соответственно.

3.2 Уменьшение скорости: Нажмите кнопку уменьшения скорости 4 после включения машины и когда скорость машины превышает 500 об/мин. ЖК-дисплей показывает числа 05, 08, 15, 20, 25, 30 при нажатии кнопки, что означает шаги скорости 500 об/мин, 800 об/мин, 1500 об/мин, 2500 об/мин, 3000 об/мин соответственно.



Рис 2

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Инструкции по ЖК-дисплею

1. Инструкция по выбору скорости

Выбор скорости			
Выбор	Показанные номера на экране	Указанная скорость	Примечание
0	00	Нет скорости	Включить
1	05	$500 \pm 10\%$	
2	08	$800 \pm 10\%$	
3	10	$1000 \pm 10\%$	
4	15	$1500 \pm 10\%$	
5	20	$2000 \pm 10\%$	
6	25	$2500 \pm 10\%$	
7	30	$2800 \pm 10\%$	Самая высокая скорость

2. Инструкция по отображению ошибок

Отображаемые ошибки Инструкции			
Ошибка №	Феномен	Возможные причины	Решения
E1	E1	Защита от перегрузки: 1. перегрузка загружен (рабочее электричество ток более $50A \pm 4A$ ≤ 500 мс) 2. Машина повреждена.	1. Выключите машину. 2. Перезапустите машину 3. Если вышеуказанные 2 действия не работает, пожалуйста отправить машину в профессионалы для ремонт.
E3	E3	Защита от сбоя при включении питания: 1. Какая-то внешняя причина ведет мотор не работает 2. Машина повреждена.	1. Выключите машину. 2. Перезапустите машину 3. Если вышеуказанные 2 действия не работает, пожалуйста отправить машину в профессионалы для ремонт.
E4	E4	Защита от кручения блока: 1. Перегружен; 2. Машина повреждена	1. Выключите машину. 2. Перезапустите машину 3. Если вышеуказанные 2 действия не работает, пожалуйста отправить машину в профессионалы для ремонт.
E5	E5	Защита от перегрева: машина работает с высокой загружается долго. И температура MOS прибыла более 100°C , что приводит машина перестает работать.	Выключите машину и охладите машину в течение 0,5 ч. Машину можно переоборудовать когда MOS температура снижается до 60°C .
E6	E6	Отсутствие защиты от напряжения: объем платы за электроэнергию слишком ниже $14V \pm 0,5V$.	Зарядите аккумулятор и используйте полностью заряженный батарея.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

E1	E1	Аппаратная защита: неисправность машины	1.Выключите машину. 2.Перезапустите машину 3.Если вышеуказанные 2 действия не работает, пожалуйста отправить машину в специалисты по ремонту.
E1	E1	Защита двигателя: неисправность машины	1.Выключите машину. 2.Перезапустите машину 3.Если вышеуказанные 2 действия не работает, пожалуйста отправить машину в специалисты по ремонту.
E1	E1	Защита от перенапряжения: 1. Напряжение батареи больше чем 30В	1.Проверьте напряжение батареи в норме или нет. Оно должно быть ≤ 21 В 2.Используйте сертифицированный аккумулятор.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Защищайте инструмент от ударов, ударов и смазки.
- Всегда держите инструмент и шнур в чистоте (особенно вентиляционные отверстия L).
Отключите вилку перед очисткой ! не пытайтесь очищать вентиляционные отверстия,
вставляя в них острые предметы

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

- Не выбрасывайте электроинструменты, принадлежности и упаковку вместе с бытовыми отходами (только для стран ЕС).
- В соответствии с Европейской директивой об отходах электрического и электронного оборудования и ее выполнением в соответствии с национальным законодательством электрические инструменты, срок службы которых подошёл к концу, должны собираться отдельно и возвращаться на экологически безопасный объект по переработке

Гарантийные обязательства – Гарантийный талон

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим Российским законодательством и составляет 5 лет со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ (____) _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

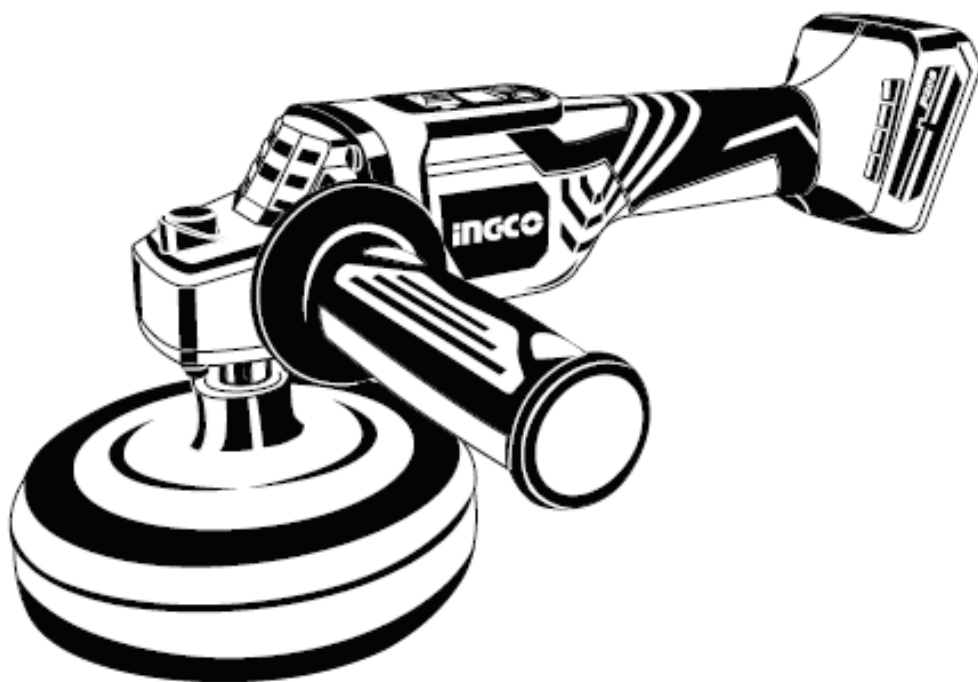
Штамп торговой организации

Изготовитель: **INGCO TOOLS. CO., LIMITED**

Адрес: № 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____

ingco



www.ingco.com
MADE IN CHINA
0322.V03

INGCO TOOLS CO., LIMITED
No. 45 Songbei Road, Suzhou
Industrial Park, China.

APLI2001